



Curriculum vitae
Europass

Informații personale

Nume / Prenume Dincă Daniela Liliana
Adresa Bulevardul Oltenia, Bl. 66A, ap. 7, 200264, Craiova, Jud. Dolj; România
Telefon 0351– 434840
E-mail danadinca@yahoo.fr
Cetățenia Română
Data nașterii 25 septembrie 1968

Experiența profesională

Perioada	1 octombrie 2007 – prezent
Funcția sau postul ocupat	Conferențiar universitar doctor
Activități și responsabilități principale	Atribuții didactice și științifice: Cursuri și seminare nivel Licență: <i>Limba franceză (Grupul nominal), Civilizație franceză, Metode și modele lingvistice, Lingvistica textului.</i> Cursuri și seminare nivel Master: <i>Limba juridică, Dezvoltarea competenței de înțelegere și exprimare orală, Didactica interculturalului</i>
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, str. A.I.Cuza, nr. 13 Craiova, 200585, Dolj
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate de predare și cercetare în învățământul superior
Perioada	1 februarie 1999 – 1 octombrie 2007
Funcția sau postul ocupat	Lector universitar
Activități și responsabilități principale	Cursuri și seminare nivel Licență: <i>Limba franceză (Morfosintaxă), Civilizație franceză, Cursuri practice de exerciții gramaticale și traduceri, exprimare orală și scrisă.</i> Cursuri și seminare nivel Master: <i>Istoria semanticii, Competența etnosociolingvistică</i>
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, str. A.I.Cuza, nr. 13 Craiova, 200585, Dolj
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate de predare și cercetare în învățământul superior
Perioada	19 februarie 1996 – 1 octombrie 1998
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar
Activități și responsabilități principale	Cursuri practice de limba franceză la Facultatea de Mecanică, Facultatea de Agronomie, Facultatea de Științe Economice
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, str. A.I.Cuza, nr. 13 Craiova, 200585, Dolj
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate de predare și cercetare în învățământul superior

Perioada	1 octombrie 1993 – 19 februarie 1996
Funcția sau postul ocupat	Preparator universitar titular
Activități și responsabilități principale	Cursuri practice de limba franceză la Facultatea de Mecanică, Facultatea de Agronomie, Facultatea de Științe Economice
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Str. A.I.Cuza, nr. 13, Craiova, 200585, Dolj
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate de predare și cercetare în învățământul superior

Perioada	1 septembrie 1992 – 30 septembrie 1993
Funcția sau postul ocupat	Profesor de limba franceză
Activități și responsabilități principale	Activitate de predare imba franceză
Numele și adresa angajatorului	Școala generală nr. 32, Craiova
Tipul activității sau sectorul de activitate	Activitate de predare în învățământul preuniversitar

Educație și formare

Perioada	19- 22 februarie 2014
Calificarea / diploma obținută	Diploma Habilitation DELF (A1, A2, B1, B2, C1)
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Stagiu de abilitare a evaluatorilor examenelor DELF
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Institutul cultural francez Timișoara

Perioada	2012 – 2014
Calificarea / diploma obținută	Certificat de atestare a competențelor profesionale în cadrul programului postuniversitar de formare și dezvoltare profesională continuă : <i>Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior</i>
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Utilizarea adecvată a cunoașterii pedagogice în proiectarea activităților de educație și formare : concepte, etape, modele, metode, tehnici și scenarii alternative în proiectare : particularități psiho-sociale ale grupurilor educaționale ; softuri educaționale.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea 1 Decembrie 1918 Alba Iulia

Perioada	1995-2001
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de Doctor (nr. 4202 din 27 iulie 2001) în domeniul fundamental „Științe umaniste. Filologie”, cu teza <i>Gramatica numelui propriu (Aspecte ale determinării numelui propriu de persoană în română și franceză)</i> , coordonator: prof. univ. dr. dr. h. c. mult. Maria Iliescu.
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Onomastică, Lingvistică generală, Lingvistică franceză, Gramatica limbii române
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere

Perioada 22 februarie 1997– 17 mai 1997

Calificarea / diploma obținută *Technologies de l'Information et de la Communication dans l'enseignement des langues étrangères*

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Stagiul de perfecționare în predarea limbilor străine prin mijloace multimedia

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Universitatea Sciences et Technologies de Lille I, Franța

Perioada

Calificarea / diploma obținută 1987-1992

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Diplomă de Licență în Specializarea *Limba și literatura română - Limba și literatura franceză*
Limba și literatura franceză, limba și literatura română, lingvistică generală, literatură comparată, psiho-pedagogie, metodică limbii și literaturii franceze, metodică limbii și literaturii române

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Universitatea din Craiova, Facultatea de Filologie

Perioada 19 noiembrie – 19 decembrie 1995

Calificarea / diploma obținută Stagiul de Terminologie

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Terminologie, Informatică, Fișe terminologice

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Universitatea Rennes II, Franța

Perioada 6 – 31 august 1990

Calificarea / diploma obținută Stagiul *Didactique et pédagogie du Français Langue Etrangère*

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Didactique du vocabulaire, Enseignement de la grammaire, Atelier d'expression orale et écrite

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Centre Universitaire d'Etudes Françaises, Université Stendhal- Grenoble III, Franța

Limba(i) maternă(e) Limba română

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare <i>Nivel european (*)</i>	Înțelegere		Vorbire		Scriere	
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă	
Limba franceză	C2	10/10	C2	10/10	C2	10/10
Limba engleză	B1	7/10	B2	8/10	B1	7/10

(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

Competențe și aptitudini Funcții administrative :

organizatorice 2008 –prezent : Director Departament de limbi romane și clasice

2008 –prezent : Membru Senatul Universității din Craiova

2008 – prezent : Membru Consiliul Facultății

2016 – Președinte al Comisiei Naționale pentru Curriculum național – limba franceză

2008 – 2016: Membru în Comisia Națională pentru Curriculum național – limba franceză

2000 – 2007 : Secretar al Catedrei de limba și literatura franceză, Facultatea de Litere

2000 – prezent : Membru în Comitetul de redacție al revistei *Analele Universității din Craiova. Seria Limbi și literaturi romanice*.

Competențe și abilități sociale Bună adaptabilitate la mediile străine, reflectată de experiența dobândită în urma stagiilor din străinătate.
Capacitatea de a stabili relații profesionale cu universități din Europa și din Asia.
Foarte bună capacitate de comunicare, reflectată în relația cu studenții, colegii de catedră și cu echipele naționale și internaționale de cercetare.
Capacitate de a organiza manifestări științifice, dobândită în calitate de organizator de colocvii naționale și internaționale

Permis(e) de conducere Nu

Anexe Anexa 1. Stagii de formare în țară și în străinătate
Anexa 2. Activitatea de cercetare.
Anexa 3. Publicații
Anexa 4. Alte activități

ANEXE

ANEXA 1 - STAGII DE FORMARE ÎN ȚARĂ ȘI ÎN STRĂINĂTATE

Erasmus Staff Mobility

- 2019- Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, Universitatea din Alicante, Spania.
- 2018: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, Universitatea din Modena și Reggio Emilia, Italia, 9 - 16 aprilie 2018.
- 2016: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, Universitatea din Modena și Reggio Emilia, Italia, 28 noiembrie - 3 decembrie 2016.
- 2015: Stagiul Erasmus *Staff Training*, Universitatea Santiago de Compostela, Spania, 17-24 octombrie 2015.
- 2014: Stagiul Erasmus *Staff Training*, Universitatea Sf. Cyril și Methodius din Veliko Târnovo, Bulgaria, 1-8 septembrie 2014.
- 2013: Stagiul Erasmus *Staff Training*, Universitatea Bourgogne, Dijon, Franța, 8-13 septembrie 2013.
- 2011: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, INALCO, Paris, 14-20 martie 2011.
- 2010: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, INALCO, Paris, 14-22 iunie 2010.
- 2008: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, Universitatea Santiago de Compostela, Spania, 8-16 septembrie 2008.
- 2008: Stagiul Erasmus *Staff Teaching*, Universitatea din Bourgogne, Dijon, Franța, 8-15 mai 2008.

Alte stagii de formare/documentare – în străinătate

- 2019 – Mooc France Université numérique, cours en ligne, Introduction à la linguistique de corpus proposé par Communauté Université Grenoble Alpes, diffusé sur la plate-forme FUN, Enseignants Agnès Tutin, Marie-Paule Jacques, Olivier Kraif, Laura Hartwell.
- 2015 - Stagiul de formare pentru implementarea unei platforme electronice, realizat în cadrul proiectului *Soutien aux formations francophones ou partiellement francophones de niveau master – Langue française, didactique et littératures dans l'espace francophone* (REF: CE/LL/393/2014) la Universitatea Galatasaray, Istanbul, Turcia, 26 octombrie - 4 noiembrie 2015, coordonator prof. Frédérique Pelletier.
- 2014 – Stagiul de documentare la Universitatea Bifrost, Islanda, efectuat în cadrul grantului SEE (Scholarships and inter-institutional cooperation in the Higher Education area of Romania, Norway, Iceland and Liechtenstein, Financed by the EEA Financial Mechanism 2009-2014), cu tema *New Tools For The Integration Of Transversal Skills In Modern Teaching Practice – TRANSMOD*, nr.contract 1/11. 07. 2014, perioada 23- 30 august 2014.
- 2011 – Stagiul de documentare la Università degli Studi di Roma Tre, Roma, Italia, efectuat în cadrul proiectului de cercetare cu finanțare CNCS, *Tipologia imprumuturilor lexicale din limba franceză în limba română. Fundamente teoretice, dinamica și categorizare semantică* (FROMISEM I), perioada: 22-29 iulie 2011.
- 2006 – Stagiul intensiv transnațional de perfecționare științifică pentru profesorii de limbă franceză – nivel universitar, efectuat în cadrul grantului Leonardo da Vinci (RO/2005/95089/EX) la Universitatea Paris VII Denis Diderot (Franța)1, perioada 3 - 27 octombrie 2006
- 2006 – Stagiul de perfecționare în didactica limbii franceze - *Aux approches méthodologiques de la grammaire du français / Enseigner la grammaire autrement*, Universitatea de vară din Struga (Macedonia) organizată de Centre régional francophone pour l'Europe Centrale et Orientale, perioada: 29 iunie - 3 iulie 2006.

Stagii de formare/documentare – în țară

- 2020- **Membru în Grupul țintă al proiectului : STUDENT ANTREPRENOR ÎN CADRUL FACULTĂȚILOR DE ȘTIINȚE SOCIALE, LITERE ȘI GEOGRAFIE**, Proiect co-finanțat din Fondul Social European, prin Programul Operațional Capital Uman 2014-2020, ID PROIECT: POCU/379/6/21-124958, 20 martie- 17 iulie 2020.
- 2019- Stagiul de formare *InNONvons de Non! A O.U.I.! Outils a usage innovant pour l'enseignement-apprentissage du FLE précoce, Enseigner le FLE dans le préscolaire* în cadrul proiectului internațional *Grandir en français-Renforcer les compétences psychopédagogiques et didactiques des (futurs) enseignants à travers des pratiques innovantes dans l'enseignement-apprentissage du français à partir de la maternelle*. Proiect finanțat de Agence Universitaire de la Francophonie.
- 5 février 2016, Stage d'harmonisation des pratiques d'évaluation DELF, la seule possibilité de renouveler rapidement votre habilitation, Université de Craiova, salle du Centre de Réussite Universitaire (CRU), 2^e étage, salle nr 447, Formateur : Guillaume DUJARDIN
- 19 – 22 février 2014 - Stage d'habilitation pour examinateurs et correcteurs DELF-DALF, Université de Craiova, Formateurs : Ilie MINESCU et Guillaume DUJARDIN
- 2012 – Programul de Formare în Didactica Limbii Franceze (cu modulele: *Elaborarea programului de formare în domeniul didacticii specialității; Metode moderne de formare în didactica specialității; Metode și tehnici de coaching folosite pe perioada practicii pedagogice*). Programul de formare a fost realizat de Ministerul Educației Naționale, Univ. din București, Univ. A.I.Cuza Iași, Univ. Babeș-Bolyai Cluj Napoca, Univ. Politehnică București, Universitatea din Pitești, Univ. 1 Decembrie 1918 Alba Iulia, în cadrul Proiectului POSDRU87/1.3./S/63709: „Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă, a didacticienilor din învățământul superior”, Predeal, perioada: 21-27 septembrie 2012.
- 2012 - Stagiul *Formation au français sur objectifs universitaires*, organizat de Institutul Cultural Francez la Universitatea din București, perioada: 25 - 27 iunie 2012.
- 2011- Stagiul *Technologies de l'Information et de la Communication pour la didactique du français langue étrangère*, organizat de Universitatea Ștefan cel Mare Suceava în parteneriat cu Agenția Universitară a Francofoniei (AUF), perioada: 21-23 noiembrie 2011.
- 2002 : Seminar de perfecționare *Grammaire - Sémantique – Pragmatique*, organizat de Ambasada Franței în parteneriat cu Asociația Cercetătorilor în Lingvistică franceză (ACLIF), perioada 21-28 august 2002.

Anexa 2: ACTIVITATEA DE CERCETARE

Proiecte finanțate pe baza unui proiect de cercetare, la nivel național și internațional

1. 2018-2020 – **Membru** în Proiectul internațional *Territoire apprenant, des protocoles innovants au service des apprentissages – TERAPI* (2017-1-FR01-KA201-037332), Program Erasmus+ Coopération en matière d'innovation et d'échange de bonnes pratiques. Responsabil proiect : conf.univ.dr. Monica Tilea.
2. 2018-2020 - **Membru** în Proiectul internațional *Grandir en français-Renforcer les compétences psychopédagogiques et didactiques des (futurs) enseignants à travers des pratiques innovantes dans l'enseignement-apprentissage du français à partir de la maternelle*. Proiect finanțat de Agence Universitaire de la Francophonie. Responsabil proiect : Sanda Maria Ardeleanu, Mariana Șovea, Universitatea Ștefan cel Mare, Suceava.
3. 2018-2019 – **Co-responsabil** al Proiectului internațional cu finanțare din partea Agenției Universitare a Francofoniei (AUF) - *Bâtir mon projet professionnel pour une meilleure employabilité* (BPME) (Réf. CE/LL/097/2018). Responsabil proiect: prof.univ.dr. Cristiana-Nicola Teodorescu, valoare proiect : 1200 euro.

4. 2014-2016 – **Membru** în Proiectul internațional finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei intitulat *Langue française, didactique et littératures dans l'espace francophone*. Responsabil proiect : conf.univ.dr. Camelia Manolescu. Nr. proiect: CE/LL/393/2014 din 05. 12. 2014. Valoare proiect: 20 000 euro.
5. Ianuarie 2014-aprilie 2015 – **Membru** în Proiectul de cercetare avansată *Reconfigurarea semantică a galicismelor în spațiul socio-cultural românesc* (FROMISEM II), cod 34 C, proiect câștigat în competiția internă de granturi din cadrul Universității din Craiova. Director proiect : conf.univ.dr. Mihaela Popescu, valoare proiect : 12.000 lei.
6. Iulie 2014 – iulie 2015 – **Membru** în grantul SEE (Scholarships and inter-institutional cooperation in the Higher Education area of Romania, Norway, Iceland and Liechtenstein, Financed by the EEA Financial Mechanism 2009-2014), cu tema *New Tools For The Integration Of Transversal Skills In Modern Teaching Practice*. Responsabil proiect : conf.univ.dr. Monica Tilea. Valoare proiect: 49.730 euro.
7. 2011-2014 – **Director** al Proiectului de cercetare internațional finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei intitulat *Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE (MEPRID FLE)*- BECO/P1/2011/46115FT102, partenerii Universității din Craiova: Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Universitatea Ștefan cel Mare Suceava, Universitatea Dunărea de Jos, Galați, Universitatea Sts. Cyrille et Méthode Skopje, Macedonia, Universitatea Victor Brioussov Erevan, Armenia. Valoare proiect : 20 000 euro.
8. 2011-2013 - **Membru** în Proiectul de cercetare internațional finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei intitulat *La traduction spécialisée : domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire en contexte pluriculturel* - Réf. projet BECO/P1/2011/46115FT103. Finanțare AUF și cofinanțare Universitatea din Craiova. Responsabil proiect : prof.univ.dr. Cecilia Condei. Valoare proiect : 36411 euro.
9. 2010-2013 - **Membru** în echipa de proiect OPTIMALE - *Optimising professional translator training in a multilingual Europe*, 177295-LLP-1-2010-1-FR-ERASMUS-Erasmus Academic Network. Coordonator: Universitatea din Rennes 2, Franța. Partener: Universitatea din Craiova. Valoare totală proiect: 1.041.580 euro. Valoarea ce revine Universității din Craiova: 6940 euro.
10. 2008 – 2011 – **Director** al Grantului de cercetare CNCS: *Tipologia împrumuturilor lexicale din limba franceză în limba română. Fundamente teoretice, dinamică și categorizare semantică* (FROMISEM), cod CNCSIS 383. Nr. contract de finanțare 820 / 19. 01. 2009.
11. 2005 – 2007 – **Membru** al Grantului Leonardo da Vinci *Stagiu intensiv transnațional de perfecționare științifică pentru profesori de franceză – nivel universitar* (subvenție 18.000 euro pentru finanțarea unui stagiu în Franța sau Belgia (Universității din Craiova, a Universității Denis Diderot, Paris 7 (Franța), Universitatea din Lille 3 Charles de Gaulle (Franța) și Universitatea din Gant / Gent, (Belgia) RO/2005/95089/EX.
12. 2004-2006 - **Membru** în Proiectul de cercetare internațional *La fraseología en la lengua y en el discurso: estudio de las expresiones fijas en el oral y en escrito*, PGIDT04PXIA26302PR, cu tema *Le discours juridique français*, derulat de Universitatea Saint-Jacques de Compostelle, Spania.
13. 2005–2007- **Membru** în Proiectul internațional (Réf. 6313PS548) cu finanțare din partea Agenției Universitare a Francofoniei (AUF), organizat în cadrul Masterului internațional: *Modèles actuels dans l'étude du français* în parteneriat cu Universitatea Marc Bloch din Strasbourg (Franța), Universitatea Montréal (Canada), Universitatea din Lublin (Polonia), Universitatea din Sofia (Bulgaria). Director de proiect: prof.univ.dr. Adriana Costăchescu. Valoare proiect: 20.000 euro.
14. 2005-2006 - **Membru** în Proiectul internațional (Réf. 6316PS541) cu finanțare din partea Agenției Universitare a Francofoniei (AUF), organizat în cadrul Masterului *Espaces francophones : diversité linguistique et culturelle*, în colaborare cu UCL, Louvain-la-Neuve, Belgia, UQUAM, Montréal, Canada și UAG, Martinica. Director proiect : Conf.univ.dr. Cecilia Condei, Valoare proiect 20 000 euro.
15. 2003–2005- **Membru** în Proiectul internațional (Réf. 6301PS319) cu finanțare din partea Agenției Universitare a Francofoniei (AUF), organizat în cadrul Masterului

internațional: *Linguistique française - approches formelles et variationnistes*. Director de proiect: prof.univ.dr. Adriana Costăchescu. Valoare proiect: 14.000 euro.

16. 1998- **Membru** în Proiectul internațional *Glossario panlatino de genetica de plantas e cultura de tecidos* - Enilde Faulstich din Brazilia, Reseau panlatin de terminologie *Realiter*.
17. 1996-1999 - **Membru** în Proiectul internațional Tempus (JEPS 11446-96) *L'utilisation des nouvelles technologies dans l'enseignement du FLE*, Université des Sciences et Technologies de Lille 1 (Franța), Responsabil proiect : conf.univ.dr. Sanda Stavrescu.

Proiecte finanțate pe baza unui proiect de cercetare, la nivel instituțional

1. 2018-2019- **Membru** în Proiectul POCU/90/6.13/6.14-106117 „Stagii de practică performante pentru studenții Facultăților de Litere și FEAA”, Codul proiectului: 106117, poziția: coordonator stagiu practic, A.2.2. Desfășurarea stagiilor de practică.
2. 2018 - **Membru** în Proiectul CNFIS “Dezvoltarea instituțională și eficientizarea procesului de internaționalizare al Universității din Craiova” (*INTNL@UCv*). Cod proiect: FDI-2018-0220.
3. 2017- **Director** al Proiectului de mobilitate intitulat *Outils et ressources en ligne pour la formation des traducteurs juridiques*, cu finanțare UEFISCDI în cadrul competiției *Mobilitatea cercetătorilor*, cod PN-III_P1-1.1-MC-2017-0897, Contract de finanțare nr. 199/05.12.2017 în valoare de 2191 lei.
4. 2015 – **Membru** în Proiectul POSDRU/189/2.1/G/155806 „Pregătiți pentru performanță pe piața muncii”, poziția: îndrumător stagiu practic (expert termen scurt în cadrul activității A.5.1. – „Organizarea și desfășurarea stagiilor de practică) – (Contract individual de muncă cu timp parțial, iulie-decembrie 2015).
5. 2015 – **Director** al Proiectului «Approche didactique de la grammaire de phrase dans la formation initiale des enseignants roumains de FLE», finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei (AUF) pentru participarea la Colocviul Internațional franco-român *La phrase, carrefour linguistique et didactique*, Universitatea din Arras, 3-5 iunie 2015, Arras, Franța.
6. 2015 – **Director** al Proiectului „Descoperă orașul în care locuiești!”, proiect nr. 18783/10.09.2015, aprobat și finanțat de către Consiliul Județean Dolj în baza Hotărârii Consiliului Județean Dolj, nr. 20/28.01.2015 și derulat prin intermediul Asociației Francofone *Association Dimanche* și a Universității din Craiova (Facultatea de Litere și Lectoratul Francez).
7. 2013 – **Director** al Proiectului „Învăță să trăiești în Europa!”, proiect aprobat și finanțat de către Consiliul Județean Dolj în baza Hotărârii Consiliului Județean Dolj, nr. 13562/12.09.2013 și derulat prin intermediul Asociației Francofone *Association Dimanche* și a Universității din Craiova (Facultatea de Litere și Lectoratul Francez).
8. 2013 – **Director** al Proiectului «Les emprunts lexicaux roumains au français : Approche du micro-champ lexical des meubles [pour s’asseoir]», finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei (AUF) pentru participarea la XXVII-lea Congres internațional de linguistique et de philologie romanes, 15-20 iulie 2013, Nancy, Franța.
9. 2010 – **Director** al Proiectului «Typologie des emprunts lexicaux français dans la langue roumaine. (Fondements théoriques, dynamique et catégorisation sémantique) FROMISEM», finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei (AUF) pentru participarea la Colocviul Internațional *Identifier et décrire l'emprunt lexical*, 18-20 martie 2010, Liège, Belgia.
10. 2007 – **Director** al Proiectului de mobilitate a cercetătorilor « Moyens d’expression des relations casuelles des noms propres de personne en français et en roumain », în parteneriat cu CNCS pentru participarea la cel de-al XXV-lea Congres Internațional de Lingvistică și Filologie Romanica (XXV CILPR), Innsbruck, 3-8 septembrie 2007, Innsbruck, Austria.

ANEXA 3: PUBLICAȚII

TEZA DE DOCTORAT

Dincă, Daniela, 2002, *Gramatica numelui propriu. Aspecte ale determinării numelui propriu de persoană în română și franceză*, teză de doctorat, Editura Universitaria, Craiova, ISBN : 973-8043-287-6, 317 p.

CARTE DE AUTOR UNIC

1. Dincă, Daniela, 2017, *Le groupe nominal : approche morphosyntaxique et sémantique*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN: 978-606-14-1279-2, 260 p.
2. Dincă, Daniela, 2008, *Syntaxe de la phrase noyau en français contemporain*, Editura Universitaria, Craiova, ISBN : 973-742-280-5, 223 p.
3. Dincă, Daniela, 2007, *Linguistique juridique. La traduction des structures langagières du discours normatif français en roumain*, Editura Sitech Craiova, ISBN: 978-973-746-474-3, 184 p.

CĂRȚI ÎN COLABORARE

1. Dincă, Daniela / Scurtu, Gabriela, 2016, *La traduction juridique : aspects linguistiques et didactiques*, Craiova, Editura Aius, autori : ISBN : 978-606-562-629-4, 198 p.
2. Dincă, Daniela / Popescu, Mihaela / Scurtu, Gabriela, 2015, *La reconfiguration sémantique des gallicismes dans l'espace socio-culturel roumain*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-14-0905-1, 212 p.
3. Iliescu, Maria / Costăchescu, Adriana / Dincă, Daniela / Dragoste, Ramona / Popescu, Mihaela / Scurtu, Gabriela, 2011, *Typologie des emprunts lexicaux français en roumain. Fondements théoriques, dynamique et catégorisation sémantique*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN : 978-606-14-0236-6, 256 p. Pagini redactate: p. 21-32, p. 53-65, p. 77-87, p. 115-130, p. 171-183, p. 231-238.
4. Costăchescu, Adriana / Dincă, Daniela / Dragoste, Ramona / Popescu, Mihaela / Scurtu, Gabriela, 2009, *Dicționar de împrumuturi lexicale din limba franceză (DILF)*, Editura Universitaria, Craiova, ISBN 978-606-510-807-3, 978-606-510-808-0, 2 vol., [vol. I (600 p.), vol II (599 p.).

CURSURI UNIVERSITARE

1. Dincă Daniela, 2017, *Le Groupe nominal : curs universitar pentru învățământul la distanță*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN : 978-606-14-1317-1, 144 p.
2. Dincă Daniela, 2016, « Le Nom », « L'adjectif qualificatif », « La proposition relative », in Ionescu, Alice (coord.), *Exercices progressifs de français : A2-B2, VOL. I*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN : 978-606-14-0984-6 978-606-14-0991-4, pagini redactate : 22-49, 78-85.
3. Daniela Dincă, Alice Ionescu, Marinella Coman, Cecilia Condei, Georgiana Giurgiu, Ancuța Guță, Camelia Manolescu, Anamaria Marc, Cristiana Teodorescu, Monica Tilea, 2014 - *Fiches d'activités pour la compréhension et l'expression orales*, Niveau A1-B2, Craiova, Editura Universitaria.
4. Dincă, Daniela, 2007, *Le français technique et scientifique. De la théorie à la pratique*, Universitaria, Craiova, ISBN : 978-973-742-592-8, 187 p.
5. Dincă, Daniela / Nica, Traian, 2002, *Histoire de la civilisation française : géographie, histoire, vie religieuse, vie intellectuelle, vie artistique*, Craiova, Editura Universitaria, 228 p.
6. Dincă, Daniela / Nica, Traian, 1999, *Civilisation française contemporaine : textes et prétextes pour apprendre le français*, Craiova, Editura Aius, 108 p.

EDITOR/CO-EDITOR

1. Cristiana-Nicola Teodorescu, Daniela Dincă, (éds.), 2019, *La traduction: théories, pratiques, formations*, Craiova, Editura Universitaria, Colecția *Etudes francaises*, ISBN 978-606-14-1517-5.
2. Cecilia Condei, Daniela Dincă, Alice Ionescu, Cristiana-Nicola Teodorescu (éds.), 2016, *Le français langue étrangère : scénographies didactiques et recompositions formatives*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN: 978-606-14-1121-4, 191 p.
3. Cecilia Condei, Daniela Dincă, Valentina Radulescu (éds.), 2014, *Écrivains étrangers d'expression française. Texte, intertexte, discours littéraire*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN : 978-606-14-0810-8, 146 p.
4. Dincă, Daniela / Simona Manolache (éds.), 2014, *Synergies Roumanie, Réflexions, outils et ressources numériques pour l'enseignement du français*, no 9, ISSN: 1841-8333, 120 p.
5. Dincă, Daniela, 2013, *Synergies Roumanie, Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du français à l'université*, nr. 8, Revue du Gerflint, ISSN: 1841-8333, 165 p.
6. Dincă, Daniela, Camelia Manolescu, 2013, *La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone Europe centrale et orientale*, Actes du Séminaire International Universitaire de Recherche, du 9 au 11 juillet 2012, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-14-0573-2, 296 p.
7. Cecilia Condei, Daniela Dincă, Venus Camelia Manolescu (éds.), 2011, *La jeunesse francophone. Discours, texte, contextes en dialogue*, Actes de la Journée de réflexion pour les jeunes chercheurs, IVe édition, le 22 mars 2011, Craiova, Editura Universitaria, Colecția *Didactiques des langues*.
8. Adriana Costachescu / Daniela Dincă / Maria Iliescu / Mihaela Popescu / Gabriela Scurtu, 2011, Actes du Colloque international *Les emprunts lexicaux au français dans les langues européennes*, Craiova, du 10-12 novembre 2011, ISBN: 978-606-14-0286-1, 317 p.
9. Gabriela, Scurtu, Daniela Dincă, Titela Vilceanu, 2011, *Prof. univ. dr. dr. h. c. mult. Maria Iliescu. 10 ans d'École Doctorale à l'Université de Craiova / 10 Years of Postgraduate Research at the University of Craiova*, Craiova, Editura Universitaria, 232 p., ISBN 978-606-14-0130-7. http://www.worldcat.org/title/prof-univ-dr-dr-h-c-mult-maria-iliescu-10-ans-decole-doctorale-a-l-univerite-de-craiova/oclc/923804442&referer=brief_results

ARTICOLE PUBLIcate IN REVISTE INDEXATE ISI/THOMPSON REUTERS / ELSEVIER / SCOPUS/ EBSCO

1. Cecilia-Mihaela POPESCU, Daniela DINCĂ, 2019, *Aspects de la reconfiguration sémantique des gallicismes du roumain: le cas des meubles [pour dormir]*. „Philologica Jassyensia”, an XV, nr. 1 (29), p. 89-104, revista indexata .in baza Clarivate Analytics (ex-Thomson Reuters) – Emerging Sources Citation Index (ESCI) (<http://mjl.clarivate.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi?PC=EX&Full=Philologica%20Jassyensia>).
2. Daniela DINCĂ, *Le numérique au service de la formation des traducteurs*, Revista universitară de Sociologie, XVe année, numéro hors-série (2) - 2019 *Expérimenter le numérique en éducation*, Journal (<http://www.sociologiecraiova.ro>) ISSN: 2537-5024 ISSN-L: 1841-6578, p. 69-82.
3. Daniela DINCĂ, Ilona BĂDESCU, 2019, Formules de politesse dans les émissions télévisées, in *Analele Universității din Craiova. Seria Stiințe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1, p. 271-281, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., SCOPUS, FABULA, LinguistList.
4. Daniela DINCĂ, 2018, *L'institut européen roumain : portail institutionnel pour la vulgarisation de la législation européenne*, *Éla. Études de linguistique appliquée*, 2018/4 (N° 192), ISBN 978-2-252-04167-3, ISSN 0071-190X, p. 457-466, BDI Indexing: Scopus.

5. Daniela DINCĂ, 2018, « La traduction juridique : une opération de droit comparé », in *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1-2, p. 267-278, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-5712, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., SCOPUS, FABULA, LinguistList.
6. Cristiana-Nicola TEODORESCU, Daniela DINCĂ, 2018, « La perspective des élèves sur les activités extrascolaires », in *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1-2, p. 191-202, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-5712, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., FABULA, LinguistList.
7. DINCĂ, Daniela, Mihaela Popescu, 2016, « Aspecte ale influenței franceze asupra lexicului limbii române », in *Analele Universității "Dunărea de Jos" din Galați, Fascicula XXIV Lexic comun / lexic specializat*, revistă indexată în bazele de date internaționale EBSCO <https://www.ebscohost.com/academic/communicationsource>, MLA (Modern Language Association, New York, www.mla.org) – MLA International Bibliography & Directory of Periodicals, și Fabula. La recherche en littérature (www.fabula.org), anul IX, nr. 1-2 (15-16) Editura Casa Cărții de Știință (editură cotate B de CNCS), Cluj-Napoca, 2016, ISSN 1844-9476, p. 165-175.
8. Gabriela Scurtu / Dincă, Daniela, 2014, « Pour un dictionnaire juridique français-roumain des collocations verbales », in RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, n° 3 - 2014, p. 113-129, ISSN: 0033-9725.
9. Rădulescu, Anda / Dincă, Daniela, 2014, « Vers la construction d'une compétence interculturelle dans la formation des jeunes traducteurs », dans Martine Derivry-Plard, George Alao, Soyoung Yun-Roger, Elli Suzuki (eds.), *Dispositifs éducatifs en contexte mondialisé et didactique plurilingue et pluriculturelle*, dans Transversales Langues, sociétés, cultures et apprentissages, vol. 38, 2014, Peter Lang, ISSN : 1424-5868, p. 87-103.
10. DINCĂ, Daniela, 2013, « Enseigner la grammaire autrement : pourquoi et comment ? », in *Synergies Roumanie*, revistă indexată BDI, EBSCO, nr. 8, 2013, p. 67-88, ISSN: 1841-8333.
11. Dincă, Daniela / Scurtu Gabriela, 2012, « Étude lexicosémantique du micro-champ lexical des meubles de rangement en français et en roumain », in *Revue Roumaine de Linguistique*, an LVIII-3, nr. 2, ISSN 0035-3957, p. 305–316, București, Editura Academiei Române.
12. Iliescu, Maria / Costăchescu, Adriana / Dincă, Daniela / Popescu, Mihaela / Scurtu, Gabriela, 2010, « Typologie des emprunts lexicaux français en roumain (présentation d'un projet en cours) », in *Revue de Linguistique Romane*, Tome 74, Nr. 295-296, Strasbourg, 2010, 589-604, revistă ISI publicată de Société de Linguistique Romane, factor de impact 2, ISSN 0035-1458, p. 589 – 604
13. DINCĂ, Daniela, 2008, « Traduire en roumain les structures langagières du discours normatif français », in *Meta*, Journal des traducteurs, revista ISI, indexată în 53, 2008, no 4, 872-884, ISSN 0026-0452. Revista este indexată în : Bibliographic Index (Active), Francis, Google Scholar, INIST, Institute for Scientific, Information (ISI Web of Knowledge) : Current Contents / Arts & Humanities, Arts & Humanities Citation Index.

ARTICOLE PUBLIcate IN REVISTE INDEXATE ERIH PLUS SAU 3 BDI

1. Teodorescu, Cristiana, Dincă, Daniela, 2019, *Le territoire apprenant : essai d'application dans le système roumain d'enseignement*, in *Annales de l'Université de Craiova. Seria Științe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p.108-129, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList.
2. Daniela DINCĂ, 2018, « La traduction juridique : une opération de droit comparé », in *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1-2, p. 267-278, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-5712, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., FABULA, LinguistList.
3. Cristiana-Nicola TEODORESCU, Daniela DINCĂ, 2018, « La perspective des élèves sur les activités extrascolaires », in *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice*.

- Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1-2, p. 191-202, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-5712, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., FABULA, LinguistList.
4. Rădulescu, Anda, Dincă, Daniela, 2017, « Sur quelques aspects d'hybridation dans le roman *la Carte et le territoire* de Michel Houellebecq », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p.104-116, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList.
 5. Dincă, Daniela, 2016, « Effets subversifs des jeux de mots dans le théâtre d'Eugène Ionesco », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p. 15-28, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList.
 6. Dincă, Daniela, 2015, « Les faux-amis à l'épreuve du temps et de l'espace », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1, p. 203-215, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, FABULA, LinguistList.
 7. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2014, « Les gallicismes du roumain: de l'étymologie unique à l'étymologie multiple », in *Analele Universității din Craiova. Seria Stiințe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXVI, nr. 1-2, p. 52-61, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-5712, BDI Indexing: CEEOL, INDEXCOPERNICUS; ERIH NAT., FABULA, LinguistList.
 8. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2014, « Les gallicismes du roumain dans le domaine des tissus pour vêtements », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XVIII, nr. 1-2, p. 197-211, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH NAT, FABULA, LinguistList.
 9. Dincă, Daniela, 2013, « Modalités de transfert des termes culturellement marqués (domaine roumain-français) », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XVIII, nr. 1-2, p.127-137, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: ERIH PLUS, FABULA, LinguistList.
 10. Dincă, Daniela, 2012, « Place et rôle de la grammaire dans l'enseignement du FLE (niveau preuniversitaire) », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XVIII, nr. 1-2, revistă categoria CNCS B, BDI Indexing: ERIH PLUS, FABULA, ISSN 1224-8150, p. 109-119.
 11. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2011, « Vers une définition de l'emprunt lexical (le cas des gallicismes du roumain) », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, p. 132-143, ISSN 1224-8150.
 12. Dincă, Daniela, 2010, « Aspects théoriques de la néologie terminologique », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, p. 114-123, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: ERIH nat, FABULA, LinguistList.
 13. Dincă, Daniela / Gabriela Scurtu, 2011, « Autour d'un corpus de mots roumains d'origine française (DILF) », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, p. 255-266, ISSN 1224-8150, Categoria B, BDI Indexing: ERIH NAT, FABULA, LinguistList.
 14. Dincă, Daniela, 2010, « Etude lexicographique et sémantique du gallicisme marchiz,-ă en roumain actuel », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, p. 89-97, ISSN 1224-8150, CNCS, Categoria B, BDI Indexing: ERIH NAT, FABULA, LinguistList.
 15. Dincă, Daniela, 2009, « Le cours de civilisation française: lieu privilégié de la communication interculturelle », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, p. 173-184, ISSN 1224-8150.
 16. Dincă, Daniela, 2009, « La néologie et ses mécanismes de création lexicale », in *Analele Universității din Craiova. Seria Stiințe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXI, nr. 1-2, p. 79-91.
 17. Dincă, Daniela, 2008, « L'adjectif épithète et sa position dans le syntagme nominal », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, 187-196. revista categoria B, BDI Indexing: ERIH NAT, FABULA, LinguistList.

ARTICOLE PUBLICATE ÎN ANALE / VOLUME COLECTIVE, OMAGIALE

18. Dincă, Daniela, 2017, « L'apéritif et l'entrée - mots à charge culturellement marquée et partagée (domaine français – roumain), in *Hommages offerts à Maria Iliescu*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN : 978-606-14-1232-7, p. 121-130.
19. Dincă, Daniela, Popescu Mihaela, Scurtu Gabriela, 2016, « La reconfiguration sémantique des gallicismes dans l'espace socioculturel roumain. Présentation d'un projet en cours », in *Quaderni di Studi Italiani e Romeni* Edizioni dell'Orso, Alessandria, p. 281-295, ISBN 978-88-6274-198-9.
20. Dincă, Daniela, 2015, « Convergences et divergences sémantiques dans le domaine des gallicismes du roumain, in Ancuța Guță, Camelia Manolescu (coord.), *La aniversare : in honorem prof. univ. dr. Cornelia Olănescu*, Craiova : Universitaria, ISBN 978-606-14-0931-0, p. 113-123.
21. Dincă, Daniela, 2014, « Conservation et innovation lexicales: le cas des gallicismes du roumain, in Bădescu Ilona / Mihaela Popescu (coord.), *Studia linguistica et philologica in honorem Prof. univ. dr. Michaela Livescu*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-14-0845-0, p. 55-63.
22. Dincă, Daniela, 2008, « L'adjectif indéfini est-il un adjectif référentiel? » in Scurtu G. (coord.), *Studia in honorem Profesor univ. dr. dr. h. c. mult. Maria Iliescu*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-510-149-4, p. 74-83
23. Dincă, Daniela, 2007, « Interférences discursives dans la traduction littéraire (domaine français-roumain) », in Cristiana Teodorescu / Elena Pîrvu / Doina Negomireanu / Nicolae Panea / Ioana Murar / Gabriela Scurtu / Gabriel Cosoveanu / Ion Buzera (coord.), *Omăgiu aniversar academicianului Marius Sala*, Craiova, Editura Universitaria, p. 213-223, ISBN 978-606-510-022-0.
24. Dincă, Daniela, 2007, « L'adjectif qualificatif entre référence et prédication », in G. Scurtu (ed) *Modèles actuels dans la description du français*, Craiova, Universitaria, p. 119-143, ISBN 978-973-742-721-2.
25. Dincă, Daniela, 2006, « Le statut des noms propres de personne employés avec des déterminants », in Cristiana Teodorescu / Elena Pîrvu / Doina Negomireanu (coord.), *Omăgiu Gheorghe Bolocan*, Craiova, Editura Universitaria, 2006, p. 148-156, ISBN: 978-973-742-596-6.
26. Dincă, Daniela, 2005, « L'apposition et ses réalisateurs en français contemporain », in AUC, Filologie, Seria Lingvistica, *Omăgiu Gheorghe Bolocan*, an XXVII, ISSN: 1224-5712, .nr. 1-2, 2005, p. 333-343.

ARTICOLE PUBLICATE ÎN ANALELE/BULETINELE/ANUARELE ȘTIINȚIFICE ALE UNIVERSITĂȚILOR, ACADEMIEI ROMÂNE, ÎN REVISTE CLASIFICATE C

27. Dincă, Daniela, 2007, « L'opposition sujet vs. objet direct dans la classe du nom propre (domaine français-roumain) », *Annales de l'Université de Craïova. Seria Științe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIV, nr. 1, 2007, p. 135-141.
28. Dincă, Daniela, 2006, « L'impact de la traduction en roumain des structures langagières du texte normatif français », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Științe Filologice, Langues et littératures romanes*, Numéro spécial: *Le discours français: perspectives linguistiques et littéraires*, p. 244-252.
29. Dincă, Daniela, 2006, « L'expression du genre dans les syntagmes avec noms propres de personne en français et en roumain », in AUC, Seria Științe filologice, *Limbi străine aplicate*, nr. 1-2, p. 41-48.
30. Dincă, Daniela, 2005, « Approche contrastive de l'emploi du subjonctif dans les subordonnées complétives (domaine français-roumain) », in AUC, Numéro spécial: *Langue et littérature françaises: nouvelles méthodes de recherche*, an IX, vol II, p. 15-22, ISSN: 1224-8150.
31. Dincă, Daniela, 2005, « Moyens d'expression de l'intensité de l'adjectif en français et en roumain », in AUC, Seria Științe filologice, *Limbi straine aplicate*, nr. 1-2, p. 127-139.

32. Dincă, Daniela, 2004, "Valoarea referentială a numelor de persoană metaforizate", in *Limba română*, LIII, ISSN: 0024-3523, nr. 5-6, p. 315-320,
33. Dincă, Daniela, 2004, « L'adjectif épithète et la prédication (l'adjectif postposé) », *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, ISSN: 1224-8150, p. 155-162.
34. Dincă, Daniela / Cecilia Condei, 2004, « L'emploi classifiant vs. non classifiant des adjectifs qualificatifs en prédication seconde », in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XV, nr. 1, ISSN: 1224-8150, p. 155-162.
35. Dincă, Daniela / Maria Mihaila, 2004, « Mijloace de exprimare a pluralului unui nume propriu de persoană în română și franceză », in AUC, Filologie, Seria *Lingvistica*, an XXVI, nr. 1-2, 2004, p. 172-179.
36. Dincă, Daniela, 2004, « L'adjectif qualificatif - attribut ou apposition dans Il dort content? », in *Annals of the University of Craiova, Series Philology*, an V, nr. 2, p. 89-98.
37. Dincă, Daniela / Cecilia Condei, 2003, « La prédication et l'emploi classifiant vs. non classifiant des adjectifs qualificatifs », in *Revue Roumaine de Linguistique*, tom XLVIII, nr. 1-4, Editura Academiei Române, București, p. 121-132.
38. Dincă, Daniela / Mihaela Munteanu, 2003, « La valeur référentielle de l'article indéfini dans les syntagmes avec noms propres de personne », in *Buletin Stiintific*, Seria A, vol. XVI, Fascicula Limbi Moderne, Baia Mare, ISSN : 1583-1272.
39. Dincă, Daniela, 2003, « La construction du référent dans l'anaphore démonstrative », AUC, Filologie, Seria *Langues et Littératures Romanes*, p. 70-75, ISSN: 1224-8150.
40. Dincă, Daniela, 2002, « Valeurs de l'anaphore dans les syntagmes avec noms propres de personne en roumain et en français », in AUC, *Langues et Littératures romanes*, p. 41-51.
41. Dincă, Daniela / Cecilia Condei, 2002, « Traducerea prezentată drept act de limbaj », in AUC, Seria *Stiințe filologice, Langues et littératures romanes*, an V, p. 237-246.
42. Dincă, Daniela, 2002, « Noțiunea de determinare și realizatorii ei în română și franceză », in AUC, Seria Filologie, Lingvistica, an XXIV, nr.1-2, p. 142-148, ISSN: 1224-5712.
43. Dincă, Daniela, Rodica Velea, 2002, « Approche didactique du vocabulaire multimédia », in *Arhivele Olteniei*, Editura Academiei române, Serie nouă, nr. 16, p. 119-124.
44. Dincă, Daniela, 2001, « Le nom propre dans les dictionnaires », in AUC, Seria "Philologie, Langues et Littératures Romanes", an V, nr. 8, p. 26-30, ISSN : 224-8150.
45. Dincă, Daniela, 1999, « Corespondente cazuale la numele proprii de persoană în română și franceză », in SCO, nr. 4, p. 229-237, ISSN : 1224-30-27.
46. Dincă, Daniela, 1999, « Valeurs de l'article défini dans les constructions avec nom propre de personne en français et en roumain », AUC, Série "Langues et Littératures Romanes", an III, nr. 4, In memoriam Emilia-Rodica Iordache, p. 54-56, ISSN : 1224 - 8151.
47. Dincă, Daniela, « Approche de la grammaire dans les travaux pratiques au niveau des années terminales », AUC, Seria "Philologie, Linguistique", an XXI, nr.1-2, p. 134-138.
48. Dincă, Daniela, 1999, « Semnificatia numelui propriu », in AUC, seria "Philologie, Linguistique", XX, nr.1-2, p. 64-69, 1998, ISSN : 1224-5720.
49. Dincă, Daniela, Traian Nica, 1998, « Multimédia et enseignement de la civilisation étrangère », AUC, Seria *Langues et Littératures Romanes, Multimédia et enseignement des langues étrangères*, an II, nr. 3, p. 70-74, ISSN : 1224-5720.
50. Dincă, Daniela, 1997, « Le multimédia: enjeux et perspectives », AUC, série "Philologie, Linguistique", an XIX, nr.1-2, p. 233-238, ISSN : 1224-5720.
51. Dincă, Daniela, « Le multimédia en classe de langues », AUC, Seria "Langues et Littératures Romanes", an II, nr. 3, « Multimédia et enseignement des langues étrangères », p. 25-29, 1998, ISSN : 1224-5720.
52. Dincă, Daniela, 1996, « Valori semantice ale numelui propriu de persoană articulat cu articol nehotărât în română și franceză », in SCO, an II, nr. 2, p. 79-85, ISSN : 1224-30-27.

RECENZII ȘTIINȚIFICE PUBLICATE ÎN REVISTE DE SPECIALITATE

53. Widiane BORDO, Jan Goes et Jean-Marc Mangiante, *Le français sur objectif universitaire. Entre apports théoriques et pratiques de terrain*, Artois Presses Université, 2016, 186 p., Studii de Lingvistică, 7, 2017, 241 – 244.
54. Ancuța GUȚĂ, Mihaela POPESCU, Cristiana-Nicola TEODORESCU (éds), *Colloque International 50 ans de français à l'Université de Craiova (1966-2016). Perspectives linguistiques et lexicographiques*, Carnets de lecture n. 31, 36, 0, http://farum.it/lectures/ezine_articles.php?id=453
55. Giovanni DOTOLI, Salah MEJRI, *Les Cahiers du Dictionnaire - Les mots de la Méditerranée dans le dictionnaire*, Carnets de lecture n. 31, 36, 0, http://farum.it/lectures/ezine_articles.php?id=454
56. Ancuța GUȚĂ, *Regard sur les compléments circonstanciels (synthèses grammaticales)* Craiova, Editura Aius, ISBN: 978-606-562- 594-5, 2016, 219 p. in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p. 15-28, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList, p. 205-207.
57. Brigitte BUFFARD–MORET (éd.), *Bons mots, jeux de mots, jeux sur les mots : de la création à la réception*, Artois Presses Université, série « Études linguistiques », 2015, ISBN : 978-2-84832-221-6, 236 p., in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p. 15-28, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList, p. 214-217.
58. Cecilia-Mihaela POPESCU, *Exprimarea potențialului și a irealului în latină, franceză și română*, Editura Universitaria, Craiova, ISBN 978-606-14-0942-6, 380 p., in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, p. 15-28, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList, p. 270-272.
59. Mihaela Popescu, *Viitorul si condiționalul în limbile romanice. Abordare morfosintactică si categorizare semantică din perspectivă diacronică*, Editura Universitaria, Craiova, 2013, ISBN 978-606-14-0636-4, 304 p., in *Carnets de lecture* n. 24, 25, 0, http://farum.it/lectures/ezine_articles.php?id=355
60. Mariana PITĂR, *Textul injonctiv. Repere teoretice*, Editura Excelsior Art, 2014, 231 p. in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XIX, nr. 1-2, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150, BDI Indexing: CEEOL, ERIH PLUS, FABULA, LinguistList, p. 292-294.
61. Daniela Dincă, Séminaire Universitaire International de Recherche *La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone ECO*, Craiova, 9-10 juillet 2012, in *Annales de l'Université de Craïova. Seria Stiințe Filologice, Langues et littératures romanes*, anul XVIII, nr. 1-2, revistă categoria CNCS B, BDI Indexing: ERIH PLUS, FABULA, ISSN 1224-8150, p. 221-223.
62. Isabel GONZÁLEZ-REY, *La didactique du français idiomatique*, in *Analele Universității din Craiova. Seria Stiințe Filologice. Lingvistică*, Anul XXXI, nr. 1-2, p. 276-278. Categoria B, BDI Indexing: ERIH C; (ERIH NAT 2007-2011).

ARTICOLE PUBLICATE IN ACTELE CONFERINȚELOR INTERNAȚIONALE PUBLICATE IN STRAINATATE

63. Dincă, Daniela, Mihaela Popescu, 2017, « Les gallicismes du roumain : une approche socio-pragmatique », in *La renovación léxica en las lenguas románicas: proyectos y perspectivas*. Murcia: Editum. ISBN: 978-84-16551-75-0, p. 325-337.

64. Dincă, Daniela, 2017, « Project-Based Learning: a Premise of Education for Sustainable Development », in Monica Tilea, Oana-Adriana Duță and Alina Stela Reșceanu (eds), *Sustainable and Solidary Education*, Peter Lang, ISBN: 9783631720875, p. 271-280.
65. Dincă, Daniela, 2016, « Approche formulaire du discours juridique : le cas du déterminant adjectival », in *Langue et droit*, Actes du Colloque International de Tozeur, Tunisie, 19-21 novembre 2015, p. 323-342, ISBN : 978-9973-33-478-7.
66. Dincă, Daniela / Gabriela Scurtu, 2016, « Les emprunts lexicaux roumains au français : Approche du micro-champ lexical des meubles [pour s'asseoir] », in Calvo Rigual, Cesáreo/Minervini, Laura/Thibault, André (éd.) (2016) : Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 11 : Linguistique de contact. ISBN : 979-10-91460-27-9, p. 11-24. Nancy, ATILF.
67. Dincă, Daniela, 2014, « Les gallicismes du roumain: entre la définition lexicographique et l'emploi contextuel », in M. Pitar (ed.) *Agapes francophones*, Actes du XI^e Colloque International d'Études Francophones « Le texte en contexte(s) » Timișoara, les 13-14 mars 2014, p. 185-193, Université de Szeged, JATEPress, ISBN : 978-963-315-227-0.
68. Dincă, Daniela / Gabriela Scurtu, 2014, « Pour une didactique des collocations verbales en français juridique (domaine français-roumain) », in M^a Gonzalez Rey (dir.), *Outils et méthodes d'apprentissage en phraséodidactique*, Editions Modulaires Européennes, Collection « Proximités », p. 299-317, ISBN : 978-2-8066-0985-4.
69. Dincă, Daniela, Manolache, Simona, 2014, « Présentation », in *Synergies Roumanie* no 9, *Réflexions, outils et ressources numériques pour l'enseignement du français*, 2014, p. 7-11.
70. Dincă, Daniela, 2013, *Deux langues romanes en contact*, in Casanova Herrero, Emili – Calvo Rigual, Cesáreo (eds.): *Actes del 26é Congrès de Lingüística i Filologia Romàniques* (València, 6-11 de setembre de 2010). Berlin: Walter de Gruyter, 978-3-11-029999-1, p. 133-142.
71. Dincă, Daniela, 2013, « Présentation », in *Synergies Roumanie*, nr. 8, 2013, p. 7-11, ISSN: 1841-8333.
72. Dincă, Daniela, 2013, « Enseigner la grammaire autrement : pourquoi et comment ? », in *Synergies Roumanie*, revistă indexată BDI, ERIH, nr. 8, 2013, p. 67-88, ISSN: 1841-8333.
73. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2012, « Deux langues romanes en contact: le roumain et le français », in *Quaestiones Romanicae*, *Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în România europeană* (ediția I / 15-16 iunie 2012)/*Papers of the International Colloquium Communication and Culture in Romance Europe* (First Edition / 15th -16th of June 2012), Szeged, Jatepress, p. 134-141, ISBN: 978-963-315-112-9.
74. Dincă, Daniela, 2010, « Moyens d'expression des relations casuelles des noms propres de personne en français et en roumain », in Actes du XXVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes / Innsbruck, 3 – 8 septembre 2007, Tome I – VII, Ed. by Iliescu, Maria / Siller-Runggaldier, Heidi M. / Danler, Paul, Editions Walter de Gruyter, p. 249-259. ISBN: 9783110231991.
75. Scurtu, Gabriela / Dincă, Daniela, 2010, « La place des néologismes d'origine française dans le lexique du roumain », in *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les llengües romaniques*, M. Teresa Cabré i Castellví, Ona Domènech Bagaria, Rosa Estopà Bagot, Judit Freixa Aymerich, Mercè Lorente Casafont (Ed.), sèrie Activitats (22) de l'Institut Universitari de Lingüística, p. 943-955, ISBN: 978-84-92707-08-9.
76. Dincă, Daniela, 2010, « La traduction comme véhicule de la communication interculturelle », Actes du colloque international *Traduction et communication intercuthurelle*, Sofia, 29 septembre- 1 er octobre 2006, Editions de l'Université de Sofia Saint Clément d'Ohrid, p. 66 -74. ISBN: 978-954-07-3012-7.
77. Dincă, Daniela, 2007, « Acquisition de la compétence interculturelle pendant le cours de civilisation française », in *Teaching inovations*, UDC 370.8, vol. 20, 2007, Faculté de formation des maîtres, Université de Belgrade, Serbie, p. 49-57, ISSN 0352-2334.
78. Dincă, Daniela, 2006, « La didactique de l'interculturel dans la classe de FLE », in *Espaces francophones. Diversité linguistique et culturelle*, Editions Modulaires Européennes, Proximités, collection Didactique, Belgique, 2006, p. 135-145.

79. Dincă, Daniela, 2006, « Les manuels de FLE en Roumanie et l'enseignement de la civilisation (période communiste et post-communiste) », in *L'interculturel en francophonie. Représentations des apprenants et discours des manuels*, Editions Modulaires Européennes, Proximités, collection Didactique, Belgique, 2006, p. 101-117.

ARTICOLE APARUTE IN VOLUME ALE UNOR CONFERINȚE SAU CONGRESE INTERNATIONAL PUBLICATE IN ȚARA

80. Dincă, Daniela, 2019, De la linguistique contrastive vers la traductologie de corpus in Cristiana-Nicola Teodorescu, **Daniela Dincă**, (éds.), 2019, *La traduction: théories, pratiques, formations*, Craiova, Editura Universitaria, Colecția *Etudes francaises*, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-14-1517-5, p. 99-112.
81. Anda Rădulescu, Dincă, Daniela, 2019, « Remarques sur les verbes accessoires des phrases incises dans le roman *La carte et le territoire* de Michel Houellebecq », in Mariana Pitar, Adina Tihu, *De la phrase/énoncé au texte/discours – perspectives linguistiques et didactiques*, Actes du colloque franco-roumain de linguistique, Université de l'Ouest de Timișoara, 1-2 juin 2017, Timișoara : Editura Universității de Vest, ISBN 978-973-125-709-9, p. 133-155.
82. DINCĂ, Daniela, Anda Rădulescu, 2019, « Approche didactique de la grammaire de phrase dans la formation initiale des enseignants roumains de FLE », in *LA PHRASE Carrefour linguistique et didactique*, Artois Presses Université, 978-2848323503, p. 223-239.
83. Dincă, Daniela, 2016, *La pédagogie par projet dans la formation initiale des futurs enseignants de FLE: enjeux didactiques et institutionnels*, Colloque International « 50 ans de français à l'Université de Craiova », 19-20 mai 2016 dans Cecilia Condei, Daniela Dincă, Alice Ionescu, Cristiana Nicola Teodorescu (eds.), « Le français langue étrangère : scénographies didactiques et recompositions formatives », ISBN 978-606-14-1124-5, p. 35-44.
84. Dincă, Daniela, 2016, Contenus et stratégies d'enseignement pour la formation des traducteurs, in Mariana Pitar (coord.), *Le français à l'Université de l'Ouest de Timișara: un demi-siècle d'enseignement et de recherche (1966-2016)*, Timișoara : Editura Universității de Vest, 2016, ISBN 978-973-125-516-3, p. 82-96. = 10 p.
85. Dincă, Daniela, Mihaela Popescu 2016 - *Aspecte ale influenței franceze asupra lexicului limbii române*, în *Analele Universității "Dunărea de Jos" din Galați*, Fascicula XXIV *Lexic comun / lexic specializat*, anul IX, nr. 1-2 (15-16) /2016, Editura Casa Cărții de Știință (editură cotate B de CNCS), Cluj-Napoca, 2016, ISSN 1844-9476, p. 165-175.
86. Dincă, Daniela, 2015, *Transversal Skills Developed through Project-Based Learning (PBL)*, in M. Tilea, O. Duță, Jon Freyr Johansson, Patrick Murphy (eds.), « Transversal Skills Development in Modern Teaching Practice », București, Pro Universitaria, 2015, ISBN: 978-606-26-0371-7, p. 110 -127.
87. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2014, *Dictionary of French Borrowings*, in in Mihaela Colhon / Adrian Iftene / Verginica Barbu Mititelu / Dan Cristea / Dan Tufis (eds.), *Proceedings of the 10th International Conference Linguistic Resources and Tools for Processing the Romanian Language*, Craiova, 18-19 september, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, ISSN 1843-911X, p. 115-124.
88. Dincă, Daniela / Mihaela Popescu, 2014, « Franțuzismele – o modă necesară? », în Dana Dinu / Mădălina Strehie / Marco Antonio Gutiérrez (coord.), *Receptarea antichității greco-latine în culturile europene*. Colocviului internațional. Ediția a VII-a, 24-25 octombrie 2014, Craiova, Editura Universitaria, p. 31-42, ISBN 978-606-14-0940-2.
89. Dincă, Daniela, 2013, « Du savoir au savoir-faire dans l'enseignement de la grammaire en milieu universitaire, in Dincă, D, Manolescu, C. (éds.), Actes du Séminaire International Universitaire de Recherche *La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone Europe centrale et orientale*, Craiova, Editura Universitaria, p. 88-100. ISBN 978-606-14-0573-2.
90. Dincă, Daniela, 2013, « Néologie et terminologie juridique roumaine », In Adela DRĂGAN, Anca GÂȚĂ (ed.), *Discursul specializat. Teorie și practică*, Număr special (2013) Galati, Galati

University Press. – Cod CNCIS 281, Editura Universității Dunărea de Jos din Galați, ISSN 1843-8423, p. 61-69.

91. Dincă, Daniela, 2011, « Le projet Fromisem: bilan et perspectives », Actes du colloque international *Les emprunts lexicaux au français dans les langues européennes*, Editura Universitaria, 2011, ISBN: 978-606-14-0286-1, p. 163-176.
92. Dincă, Daniela, 2011, « Les emprunts au français dans le langage des jeunes au XIX^e siècle », in Condei, Cecilia et alii. (eds.) *La jeunesse francophone. Dialogue des langues et des cultures*. Actes du Séminaire International Universitaire de Recherche, Craiova, du 21 au 23 mars 2011, Editura Universitaria, 2011, ISBN: 978-606-14-0315-8, p. 26-36.
93. Dincă, Daniela, 2010, « Pour une approche contrastive de la traduction juridique », in Les actes du colloque *Les compétences des traducteurs et des interprètes en vue de l'intégration sur le marché du travail actuel*, Timișoara, 27-28 mai 2010, ISBN 978-9-291220-43-4, p. 65-75.
94. Dincă, Daniela, 2009, « Interférences discursives dans la traduction littéraire (domaine français-roumain) », in *Nomadisme et croisements francophones*, Textes réunis par Valentina Radulescu et Monica Tilea, Actes du Colloque International organisé par le Réseau roumain des recherches comparatistes en francophonie (RES) en collaboration avec l'Université de Craiova et Les Archives et le Musée de la Littérature de Bruxelles, Belgique, ISBN : 978-606-510-291-0, p. 91-105.
95. Dincă, Daniela, 2009, « Marques linguistiques de la crise identitaire dans « La cantatrice chauve » d'Eugene Ionesco », in Emilia Parpala (coordonator), Actes du Colloque International *Comunicare, identitate, context* (CIC2008), ISBN 978-606-510-662-8, p. 177-184.
96. Dincă, Daniela, 2009, « Langue et identité francophone chez Eugène Ionesco », in *Métissage culturel. Interculturels et effets de la mondialisation chez les écrivains francophones*, volume I, Craiova, Editura Universitaria, ISBN 978-606-510-449-5/ 978-606-510-450-1, p. 127-142.
97. Dincă, Daniela, 2008, « Enjeux et perspectives de la traduction automatique dans le domaine juridique », http://dtil.unilat.org/seminar_bucuresti_2008, ISBN : 978-9-291220-37-3.
98. Dincă, Daniela, 2007, « Enjeux et perspectives dans la traduction du discours juridique français », in Anca Gâță & Adela Drăgan (Eds), Proceedings of the First Conference “Communication and Argumentation in the Public Sphere: Public Space versus Private Space”, Galați, April 12th-14th 2007, Communication and Argumentation in the Public Sphere, ISSUE 2, Galați: Galati University Press. ISSN: 1843-7893, p. 284-302.
99. Dincă Daniela / Maria Mihaila, 2003, *Evaluarea predării culturii și civilizației românești la studenții străini*, in *Probleme actuale ale predării limbii române ca limbă străină*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, ISBN : 973-686-449-9, p. 37-45.
100. Dincă, Daniela / Cecilia Condei, 2003, *Importanța învățământului interactiv în predarea unei limbi străine*, în *Probleme actuale ale predării limbii române ca limbă străină*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2003, ISBN : 973-686-449-9, p. 52-62.
101. Rădulescu, Anda / Dincă Daniela, 2002, « Quelle formation pour les participants au processus d'enseignement des futurs traducteurs? », în *Territoires actuels de la traduction*, Actes du colloque international “Traduire l'Europe”, Editura Echinox, Cluj-Napoca, ISBN : 973-8298-18-0, p. 381-395.
102. Dincă Daniela / Cecilia Condei, 2000, « Valori semantice ale adjectivului în sintagmele cu nume proprii de persoana », în *Lucrările Sesiunii de comunicări științifice a Universității Petru Maior*, Târgu-Mureș, ISBN : 973-8084-10-5, p. 39-47, vol. 10.
103. Dincă, Daniela, 1998, « Hypertexte et multimédia », Actes du colloque *Journées de la francophonie*, IV-e édition, Edition de l'Université Al. I. Cuza, Iasi, p. 227-232.

Anexa III : ALTE ACTIVITĂȚI

MEMBRU IN COLECTIVUL DE REDACȚIE AL UNEI REVISTE DE SPECIALITATE DIN ȚARA SAU DIN STRAINATATE

- 2007 – prezent – Membru în **Colectivul de redacție** al publicației *Analele Universității din Craiova*, Seria *Științe filologice, Langues et littératures romanes*, Craiova, Editura Universitaria, revistă categoria B, ISSN 1224-8150, http://cis01.central.ucv.ro/litere/activ_st/lrl/anale_franceza_ro.htm
- 2008 – prezent – Membru în **Comitetul științific** al Colecției *Etudes francaises*, Craiova, Editura Universitaria, <http://editurauniversitaria.ucv.ro/Etudes-Francaises>
- 2002 - 2017- Membru în **Comitetul de lectură** al revistei *Studii și cercetări filologice. Seria Limbi Străine Aplicate*, revistă indexată CEEOL, DOAJ, EBSCO, ISSN 1583-2236, ISSN-L 2344 – 4525. <http://scf-lsa.info/ro/comitet-editorial/>
- 2012-2013- Membru în **Comitetul de lectură** al revistei *Studii de gramatică contrastivă*, ISSN-L: 1584 – 143X, e-ISSN: 2344-4193. Revistă indexată ERIH PLUS, Index Copernicus, DOAJ. <http://studiidegramaticacontrastiva.info/comitet-editorial/>
- 2019- responsabil secțiune *Didactica* al revistei *Revue roumaine d'Etudes Francophones*, <http://arduf.ro/revue>

MEMBRU IN CENTRE / COLECTIVE DE CERCETARE

- 2017 – prezent – membru în Centrul de Cercetare **Modena – Lexi-Term**, Universita degli Studi di Modena et Reggio Emilia, Italia, <http://www.dscl.unimore.it/site/home/ricerca/laboratori-centri-e-gruppi-di-ricerca/articolo980008167.html>
- 2016 – prezent – membru în echipa Centrului de Cercetare Centrul **de cercetări și studii inter- și transdisciplinare (STUDITrans)**, director: prof. univ. dr. Cristiana-Nicola Teodorescu.
- 2005 – 2016 - membru în echipa Centrului de Cercetare **TradComTerm**, recunoscut la nivelul Senatului Universității din Craiova.
- 1999 – 2005 - membru în echipa Centrului de Cercetare **TradComTerm**, centru recunoscut CNCS.

MEMBRU ÎN SOCIETĂȚI PROFESIONALE

- 2007 – prezent – membru în *Société de Linguistique et de Philologie Romane* (<http://www.slir.uzh.ch/societe/les-membres>)
- 2008 – prezent – membru în *Réseau des chercheurs AUF*, axele : *Etude du français en francophonie si Lexicologie, Terminologie, Traduction* (www.chercheurs.auf.org)
- 2011- prezent – membru în *Societatea Filologică Română*

MEMBRU IN COMITETUL DE ORGANIZARE A UNOR COLOCVII, SIMPOZIOANE, CONFERINTE SAU CONGRESE

- 2018 – membru în Comitetul de organizare al Colocviului internațional *La traduction : théories, pratiques, formations*, organizat de Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Centrul de cercetare STUDITRANS, în colaborare cu Agenția Universitară a Francofoniei, RSEAS, ESSE, 28-29 septembrie 2018.
- 2016 - membru în Comitetul de organizare al Colocviului Internațional 50 ANS DE FRANÇAIS À L'UNIVERSITÉ DE CRAIOVA (1966-2016), Craiova, 19-20 mai 2016.
- 2015 – membru în comitetul de organizare al Seminarului internațional TRANSMOD – Inter-institutional cooperation project supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and

- Norway, Craiova, 28-29 aprilie 2015,
http://www.ucv.ro/pdf/media/proiecte/2015/transmod/program_eveniment.pdf
<http://proiecte.ucv.ro/transmod>
- 2014 – membru în comitetul de organizare al CONFERINȚEI CONSORTIULUI DE INFORMATIZARE PENTRU LIMBA ROMÂNĂ – ConsILR - Ediția a X-a, 2014, cu tema Resurse lingvistice și instrumente pentru prelucrarea limbii române, organizată de Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași prin Facultatea de Informatică (UAIC-FII), Academia Română, prin Institutul de Cercetări în Inteligență Artificială (AR-ICIA) București și Institutul de Informatică Teoretică Iași (AR-IIT) și Institutul de Filologie Română "A. Philippide" din Iași, alături de Universitatea din Craiova prin Departamentul de Informatică și Facultatea de Litere și sub auspiciul Academiei de Științe Tehnice din România (ASTR), Universitatea din Craiova, 18-19 septembrie, <https://consilr.info.uaic.ro/2014/index.php?list=comitetorg>
- 2013 - membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Méthodologies et pratiques innovantes dans la didactique du FLE*, organizat de Universitatea «Babes-Bolyai» Cluj-Napoca, în cadrul proiectului Proiectului de cercetare internațional finanțat de AUF intitulat *Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE (MEPRID FLE)- BECO/P1/2011/46115FT102*, Cluj-Napoca, 10-11 octombrie 2013.
- 2012- membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone Europe centrale et orientale*, organizat de Universitatea din Craiova în cadrul proiectului Proiectului de cercetare internațional finanțat de AUF intitulat *Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE (MEPRID FLE)- BECO/P1/2011/46115FT102*, Craiova, 9-11 iulie 2012.
- 2011 - membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Les emprunts lexicaux au français dans les langues européennes*, organizat de Universitatea din Craiova, Departamentul de limbi romanice în cadrul proiectului cu finanțare CNCSIS *Typologie des emprunts lexicaux français en roumain. Fondement théoriques, dynamique et catégorisation sémantique (FROMISEM)*, Craiova, 10-12 noiembrie 2011.
- membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Théorie, pratique et didactique de la traduction spécialisée* organizat de Craiova, 27-29 mai 2009.
- 2009 - membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Ouvertures a la francophonie. Perspectives linguistiques, littéraires et didactiques*, Craiova, 28 novembre 2009.
- 2007 - membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Synchronie et diachronie dans l'étude du français*, Craiova, 4-5 mai 2007.
- 2005 - membru în comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Langue et littérature françaises: nouvelles méthodes de recherche*, Craiova, mai 2005.
- 2004 - membru în Comitetul de organizare al Colocviului Internațional *Variétés linguistiques et culturelles*, Craiova, 7-8 mai 2004.

MEMBRU IN COMITETUL STIINTIFIC AL UNOR COLOCVII, SIMPOZIOANE, CONFERINTE SAU CONGRESE

- 2018 – membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, Ediția a X-a aniversară cu tema: *Tradiția discursivă greco-romană*, organizat de Societatea de Studii Clasice din România, filiala Craiova, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi romanice și clasice, Craiova, 26 mai 2018.
- 2018 – membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *La traduction : théories, pratiques, formations*, organizat de Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Centrul de cercetare STUDITRANS, în colaborare cu Agenția Universitară a Francofoniei, RSEAS, ESSE, 28-29 septembrie 2018.

- 2014 - membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, ediția a VII-a cu tema: *Lexicografia tehnică în limbile clasice. Teorie, metode, instrumente. Studii de receptare a Antichității Clasice. Miscellanea*, organizat de Societatea de Studii Clasice din România, filiala Craiova, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi romanice și clasice și de Grupul de cercetare DECOTGREL, Departamentul de Studii clasice din cadrul Universității Țării Bascilor (EHU – Spania), 24-25 octombrie 2014, http://cis01.central.ucv.ro/litere/activitate-stiintifica/Colocviu_Receptare_VII_2014_ro.pdf
- 2013 - membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *La traduction spécialisée Approches et modèles. Contexte(s), discours, médiation*, organizat în cadrul proiectului de cercetare internațional finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei intitulat *La traduction spécialisée : domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire en contexte pluriculturel*, Craiova, 27-29 noiembrie 2013.
- 2012 - membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *La traduction spécialisée : fondements et méthodes. Types de discours, formules consacrées, dimension culturelle*, organizat în cadrul proiectului de cercetare internațional finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei intitulat *La traduction spécialisée : domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire en contexte pluriculturel*, Craiova, 4-6 iunie 2012.
- 2012 - membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *FRADITRAD: Fraseología, Didáctica de las lenguas y Traducción*, organizat de Universitatea Santiago de Compostela – Facultad de Humanidades, Lugo, Spania, 29-31 octombrie 2012.
- 2010 - membru în Comitetul științific al Colocviului internațional *Traduction spécialisée et interprétation. Les compétences des traducteurs et des interprètes*, Timișoara, 28-29 mai 2010.
- 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 - membru în Comitetul științific al Conferinței Internaționale de Științe Umaniste și Sociale *Creativitate, Imaginar, Limbaj*, <http://www.cilconference.ro/>